

РАЗВИТИЕ УСТНОЙ ДИАЛОГИЧЕСКОЙ РЕЧИ СТУДЕНТОВ-СПОРТСМЕНОВ НА ЗАНЯТИЯХ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК НЕРОДНОГО

Асаналиева Г.М.

Асаналиева Г.М. – Кыргызская академия физической культуры и спорта, г. Бишкек

Аннотация: В статье рассматриваются проблемы и пути развития устной диалогической речи студентов-спортсменов, уровня знаний норм, правил устной и письменной речи, правилами произношения, ударения, грамматики, словоупотребления, культурой общения, умение излагать свои мысли. Определены важнейшие виды речевых умений и навыков диалогической речи, которые способствуют приобретению элементарных навыков повседневного общения, и отражены связи коммуникативных речевых единицах.

Ключевые слова: мобильные специалисты, эффективная коммуникативная деятельность, дифференциация, культура речевой деятельности, речевая культура.

ЭНЕ ТИЛИ ЭМЕС ОРУС ТИЛИ САБАГЫНДА СПОРТСМЕН-СТУДЕНТТЕРДИН ДИАЛОГДУК КЕП ИШМЕРДҮҮЛҮГҮН ӨСТҮРҮҮ

Аннотация: Макалада спортсмен-студенттердин диалогдук кеп ишмердүүлүгүн өстүрүүнүн жолдору, билим деңгээлинин нормасы, оозеки, жазуу кебинин тууралыгы, айтылышындагы эрежелер, басым, грамматика, сөздөрдү колдонуусу, баарлашуу маданияты, өзүнүн оюн сабаттуу билдирүү көйгөйлөрү каралат. Күнүмдүк баарлашуудан жөнөкөй диалогдук кеп ишмердүүлүгүн жөндөмдүүлүгү артат жана коммуникативдик байланыш кеп бирдиги чагылдырылат.

Түүгүндүү сөздөр: мобилдүү адис, эффе́ктивдүү коммуникативдик ишмердүүлүк, дифференциалуулук, кеп маданиятынын ишмердүүлүгү, кеп маданияты.

*DEVELOPING DIALOGICAL SPEECHES OF SPORTSMEN STUDENTS
IN THE RUSSIAN LANGUAGE LESSON AS A NON MOTHER TONGUE*

Abstract: *This article is about considering the issues and the way of developing dialogical speeches of sportsmen students, level of knowledge, rules of oral and written speeches, pronunciation, stress, grammar, word usage, cultural communication, abilities to express his thought. It is determined abilities and skills speeches of the dialogical speeches, which can be used in basic skills of daily communications and viewing connection of communicational speech units.*

Key word: *mobility specialists, communicative activities, differentiation, cultural speech activities, culture of speech.*

В условиях глобализации интеграции фактически всех сфер человеческой деятельности, которые приводят к стиранию государственных границ и свободной миграции населения из одной страны в другую, владение русской речью и профессиональными умениями и навыками общения становится не просто показателем образованности человека, но и практической профессиональной необходимостью.

К настоящему времени возрастает потребность в специалистах по оздоровительной физической культуре. Возрастает значимость пропаганды здорового образа жизни и физической культуры (Салов В.Ю., 2001). Главная задача вузов по физической культуре - подготовка мобильных специалистов. Как бы ни менялись формы и содержание работы специалиста в области физической культуры и спорта, суть ее на протяжении всех лет существования остается единой - это работа с людьми. Поскольку деятельность его направлена на других людей, он должен обладать достаточно широкой и глубокой подготовкой в области психологии, социологии, педагогики, а чтобы донести эти знания до слушателей, обучающихся, специалист в области физической культуры и спорта обязан в совершенстве владеть русской речью [5].

Владение русским языком, умение общаться, вести гармоничный диалог и добиваться успеха в процессе коммуникации – важные составляющие профессиональных умений в различных сферах деятельности. В какой бы области ни работал специалист с высшим образованием, он должен быть интеллигентным человеком, свободно ориентирующимся в быстро меняющемся информационном пространстве.

К сожалению, в системе высшего образования развитие речи студентов уходит на второй план, а иногда и игнорируется – ведь предполагается, что необходимые знания, умения и навыки в области развития речи студенты получили еще в школе. Однако факты реальной практики говорят об обратном [4].

На сегодняшний день практика показывает, что студенты академии физической культуры и спорта не в достаточной степени владеют русской речью. Это следствие недостатков школьного преподавания русского языка. Спортивный педагог, обладающий необходимыми теоретическими знаниями, но имеющий скудный словарный запас и не способный подобрать соответствующие слова для ясной передачи мысли, затрудняющийся грамотно изложить полученную информацию, сталкивается с серьезными проблемами при выполнении своих профессиональных обязанностей [3].

В условиях сложившейся ситуации важно, чтобы качество преподавания русского языка отвечало современным требованиям, что обуславливает необходимость поиска новых путей для развития уровня знаний норм, правил устной и письменной речи, правилами произношения, ударения, грамматики, словоупотребления, культурой общения, умение излагать свои мысли, грамотно оформлять документацию.

Вопрос о преподавании практического курса русского языка обсуждался в различных сообществах, научно-методических советах. Мнения многих методистов-ученых сходятся в одном: необходимо в процессе преподавания соединить два направления - теоретические основы и развитие речи [4].

Развитие речи - основное направление обучения русскому языку обучающихся в вузе. Студенты – спортсмены, оканчивающие высшую профессиональную школу, должны свободно владеть русской речью в ее устной и письменной форме, поэтому основным направлением курса русского языка является развитие русской речи студентов.

Устная и письменная речь – это два равнозначных способа выражения средствами языка одного и того же содержания. Они тесно связаны, взаимообусловлены и взаимодействуют. Устная речь подготавливает студентов - спортсменов овладению навыками письменной речи.

Устная речь включает в себя аудирование (слушание и понимание речи на слух) и говорение (порождение высказывания речи). Целью обучения русскому языку является неподготовленная (спонтанная) речь. Неподготовленная речь – это речевая деятельность, которая обеспечивает возможность языкового общения в естественных или в создаваемых определенных речевых ситуациях.

Устная речь существует в форме диалогической или монологической речи. Одним из важнейших видов речевых умений и навыков, выработка которых у студентов - спортсменов считается основной задачей обучения второму языку, являются навыки диалогической и монологической речи.

Диалог как вид речи и форма высказывания обслуживает потребности студентов в речевом общении во всех областях их деятельности. Диалогическая речь как форма речевой коммуникации отличается от других форм прежде всего естественностью. Академик А.В. Щерба писал: «Монолог является в значительной степени искусственной языковой формой, подлинное свое бытие язык обнаруживает лишь в диалоге».

Развитие навыков, обеспечивающих активное владение диалогической устной речью, должно опираться на определенный, специально отобранный лексико-грамматический материал и на закономерности использования высказываний для коммуникации. Процесс коммуникации характеризуется двусторонностью коммуникативного процесса, непосредственностью и неофициальностью общения.

Важно прежде всего отобрать наиболее характерные для диалогической формы способы стимулирования и реагирования: нельзя диалог сводить только вопросно-ответным репликам, так как умение ответить на вопрос и даже задавать их еще не является умением вести свободный разговор на определенную тему.

Вопросы в диалогах составляются без всякой связи со сказанным ранее и со словами собеседника носят описательный характер.

Что это? – Это ракетка. Это ракетка? – Да, это ракетка.

Основная задача и требование современной методики состоит в том, чтобы обучение практического курса русского языка происходило на коммуникативно-ценных речевых единицах, отражало связи этих единиц в реальном непринужденном общении и научить в равной мере коммуникативной речи. Для общения в быту на русском языке следует начинать, отталкиваясь от словаря - минимума (лексического), который моделировал бы активный запас слов современного русского литературного языка как лексической системы, связанной с другими языковыми уровнями.

Речевой этикет – важная область общения: знание его помогает установить контакт с собеседником. Выражения речевого этикета в большей степени стандартизованы и заучиваются говорящими готовые блоки, поэтому введение в рабочую программу для студентов-спортсменов I курса тема «Правила и нормы русского речевого этикета» поможет студентам быстрее наладить общение друг с другом, тем более что различные стереотипные выражения усваиваются студентами-кыргызами путем подражания на уровне лексического запоминания.

При изучении вопроса развития диалогической устной речи было определено следующее:

1. Для развития диалогической речи необходимы специальные ситуативные речевые упражнения (заучивание типовых фраз и предложений типа *Доброе утро!*, *Спокойной ночи!*, *С праздником!*). Были выполнены и апробированы на занятии упражнения на заучивание диалога наизусть (диалоги речевого этикета); составление диалога с формами приветствия, знакомства, обращения; вставку реплик-реакций в деформированный диалог.

Диалоги состоящие из стандартных выражений, например диалог-приветствие и диалог - знакомства (они даются на первом этапе обучения):

А) – Здравствуй, Адилет!

– А, Азамат, здравствуй!;

–Как живешь?

– Хорошо, спасибо.

Б) – Я хотела бы с вами познакомиться. Я Марина Алексеевна Белогорцева!

– Очень рад нашему знакомству!

2. Диалоги с готовыми конструкциями свободными сочетания слов, при этом создавались ситуации, в которых студент вынужден употреблять желательные для данного случая ре-

чевые высказывания. Тренировочные упражнения должны имитировать процесс говорения по структуре методом управляемых ответов.

Задание 1. Скажи, что ты делаешь то же самое (присоединись к мнению собеседника).

- *Я учусь на первом курсе в КГМА.*
- *И я на первом курсе в КГАФКиС.*
- *Я учусь хорошо.*
- *И я учусь хорошо.*

Задание 2. Скажи, что будешь делать что-то другое.

- *Я буду тренироваться.*
- *А я буду читать.*
- *Я пойду в спортивный зал.*
- *А я пойду в кино.*

Задание 3. На услышанное сообщение реагируйте отрицательно.

- *Вот красивый спортивный костюм, купи его!*
- *Да ты что! Он совсем некрасивый!*

Задание 4. На услышанное сообщение отвечайте со словом конечно, выбирая один из двух вариантов.

- *Что ты купишь, куртку или кроссовки?*
- *Конечно, куртку.*

В результате данных тренировочных упражнений нужно выделить следующее: упражнения по методу управляемых ответов создают условия, близкий к естественной коммуникативной ситуации; внимание студента сосредотачивается на выделенном задании, описывающий назначение данной конструкции (н-р, скажи, то же самое; отрицай; обрадуйся; удивись) и активному употреблению данных конструкций в лексике.

Диалогическая речь характеризуется эмоциональностью, употреблением междометий, вводных элементов, обращений, формул речевого этикета.

В процессе общения диалогическая речь – это чаще всего неподготовленная, ситуативно обусловленная речь. Устная диалогическая речь тесно связано с обстановкой, поэтому говорящим не требуется отражать в речи то, что дано им в непосредственном восприятии. Вследствие этого в диалогической речи реплики не могут быть отдалены одна от другой, да и сам диалог непонятен без описания ситуации, в которой происходит диалогическая речь.

В соответствии с характером и целью высказывания диалог может быть: вопросительным, утверждающим, отрицающим, побудительным. Например:

Вопросительный диалог:

- *Как тебя зовут?*
- *Светлана. А тебя?*
- *Николай.*

Сомнение:

- *Участвовать мне на осеннем кроссе?*
- *Конечно, это же так интересно.*

Особенностью данной системы упражнений является то, что формирование речевых умений ведется параллельно с выработкой речевых навыков. Обучая студентов диалогу, надо знакомить их со всей ситуацией, которая тоже является элементом текста, и тренировать их речь, задавая ситуацию [1].

Обучая студентов-спортсменов монологической речи, необходимо знакомить их с тем жанром, который они должны освоить, показав особенности этого жанра, вида и типа текста. Развивая навыки монологической устной речи, полезно задавать ситуацию – *кому и зачем* студент это рассказывает.

Например, «*Рассказ о себе*» может осуществляться в разных по стилю и жанрам монологических текстах.

1. Рассказ о себе при знакомстве в бытовой ситуации строится по такой логической схеме:
 - 1) *Меня зовут...* (имя).
 - 2) *Я студентка (тренер)...* (профессия, работа, учеба).
 - 3) *Моя семья...* (семья, друзья).
2. Рассказ о себе в разных типах интервью:
 - 1) *Я родился...* (где? когда?).
 - 2) *Мои родители ...* (семья).

- 3) *Мое детство...* (детские годы).
- 4) *Среднее образование я получил (-а) в.....*
- 5) *После окончания школы я поступил (-а) учиться в ...*
- 6) *Я увлекаюсь (чем?)....*
- 7) *Я готовлюсь стать (кем?)....*[6].

Чтобы студенты-спортсмены на практическом курсе русского языка приобретали элементарные навыки повседневного общения, что входит в требования в рабочей программы к практическому овладению русским языком, необходимы специальные занятия, направленные на развитие у студентов устной диалогической и монологической речи. Дифференциация должна быть отражена в первую очередь в требованиях рабочей программы по русскому языку, в учебных пособиях, а также в словарно-фразеологическом минимуме. Все это дает преподавателям возможность равномерно распределять аудиторное время на занятии по развитию как книжной, так и устной речи студентов-спортсменов, усвоение которых можно считать двумя сторонами единого процесса – практического овладения русским языком.

Практическое владение русским языком предполагает наличие таких умений и навыков во всех видах речевой деятельности, которые по окончании курса дадут возможность читать оригинальную литературу по специальности, участвовать в различных сферах общения.

В связи с этим студенты-спортсмены должны уметь:

- ориентироваться в различных речевых ситуациях;
- адекватно реализовывать свои коммуникативные намерения;
- владеть жанрами устной речи, которые необходимы для свободного общения в процессе трудовой деятельности; уметь вести деловую беседу, обмениваться информацией, давать оценку; выступать с докладами, критическими замечаниями и предложениями; соблюдать правила русского речевого этикета;
- продуцировать связные, правильно построенные монологические тексты на разные темы в соответствии с коммуникативными намерениями говорящего и ситуацией общения;
- участвовать в диалогических ситуациях общения, устанавливать речевой контакт, обмениваться информацией в различных социально-культурных сферах.[2]

Итак, устная диалогическая речь - это в конечном счете культура общения, культура речевой деятельности, овладение которой предполагает высокий уровень развития общей культуры студента-спортсмена, т.е. способность к культуре мышления, знание действительности, предмета речи, законов общения в целом и, наконец, законов, правил, норм использования средств языка для решения конкретной коммуникативной задачи.

Литература:

1. Акишина А.А., Каган О.Е. Учимся учить: для преподавателя русского языка как иностранного. 2-е изд., испр. и доп. - М.: Рус.яз. Курсы, 2002. - 256 с.
2. Балыхина Т.М. Методика преподавания русского языка как неродного (нового): Учебное пособие для преподавателей и студентов- М.: Изд. РУДН, 2007.
3. Бямбаринчин Баяраа. Формирование умений и навыков двуязычного профессионального общения у будущих специалистов спортивного профиля в вузе: дис. канд. пед. наук / Бямбаринчин Баяраа.- Красноярск, 2008.
4. Валитова Н.Р.. Теория и методика профессионального образования: автореферат дис. канд. пед. наук / Н.Р. Валитова. - Омск, 2012.
5. Гордиенко В.Е.. Формирование культуры речи у будущих специалистов в области физической культуры и спорта на этапе довузовской подготовки: автореферат дис. канд. пед. наук / В.Е. Гордиенко. – Москва, 2003.
6. Шаклеин В.М., Рыжова Н.В. Современные методики преподавания русского языка нерусским: Учеб.пособие.- М.: РУДН, 2008-258с.